Comment « 어떻다 »

En coréen « comment » se traduit par un verbe soit « 어떻다 » soit « 어떠하다 » et par leurs différentes formes.

Vocabulaire

식사 [sigsa] = repas

- 한국어 어떻게 말해요? [hangugeo eoddeohge malhaiyo?] : Comment on le dit en coréen ?
- 어떻게 지내? [eoddeohge jinai?] : Comment ça va ?
- 프랑스의 날씨는 어때요? [peurangseueui nalssineun eoddaiyo?] : Comment est le temps en France ?
- 요즘 날씨가 어떠해? [yojeum nalssiga eoddeohai?] : Quel temps fait-il ces derniers temps ?
- 식사가 어떠했어? [sigsaga eoddeohaisseo?] : Comment était le repas ?
- 대학교는 어떻게 되었나요? [daihaggyoneun eoddeohge doieossnayo?] : Que deviennent tes études universitaires ?

Pour résumer, on peut dire que « 어떻게 » signifie « comment » et « 어떻다, 어떠하다 » signifie « être comment ».